

おうしゅうし たげん ごじょうほうし  
**奥州市 多言語情報紙**  
ねん がつ  
**2025年 5月**

やす ひ よる びょういん がつ  
休みの日・夜の病院(5月)



はっこう  
【発行】

おうしゅうし こうりゅうか たぶん かきょうせいしんしつ  
奥州市ふるさと交流課ILC・多文化共生推進室  
おうしゅうしこくさいこうりゅうきょうかい  
奥州市国際交流協会

やす ひ びょういん 休みの日の病院	ごぜん 午前 8:30 ~ 午後 0:00 ごご 午後 1:30 ~ 午後 4:00	い まえ でんわ 行く前に 電話をして ください	
いつ?	びょういん 病院	☎	じゅうしょ 住所
にちようび しゅくじつ やす ひ 日曜日・祝日・休みの日	おうしゅうかねがさききゅうじつしんりょうじょ 奥州金ヶ崎休日診療所	0197-25-3935	みずさわあざた が 水沢字多賀21-1
いつ?	せんせい なまえ 先生の名前	びょういん なまえ 病院の名前	
11日	いしかわせんせい 石川先生	いしかわびょういん 石川病院	
18日	いとうせんせい 伊藤先生	いとうファミリークリニック	
25日	あべせんせい 阿部先生	さくらクリニック	

よる びょういん 夜の病院	ごご 午後 6:30 ~ 午後 9:00	い まえ でんわ 行く前に 電話をして ください	
いつ?	びょういん 病院	☎	じゅうしょ 住所
ねんじゅうむきゅう まいにち 年中無休(毎日)	おうしゅうかねがさきまやかんしんりょうじょ 奥州金ヶ崎夜間診療所	0197-25-3935	みずさわあざた が 水沢字多賀21-1

こどもきゅうきゅうそうだんでんわ 子ども救急相談電話	ごご 午後 7:00 ~ つぎの日の午前 8:00		
ねんじゅうむきゅう まいにち 年中無休(毎日)		019-605-9000	

にちようび はいししゃ 日曜日の歯医者	ごぜん 午前 9:00 ~ 午後 0:00		
11日	たかさきしか たかさき歯科	0197-47-4182	まえさわあざたけざわ 前沢字竹沢
18日	ゆいしかいん 油井歯科医院	0197-25-7422	みずさわふるま 水沢袋町
25日	フォレストしか フォレスト歯科クリニック	0197-34-3536	みずさわはなぞのちよう 水沢花園町

にちようび せいこついん 日曜日の整骨院	ごぜん 午前 9:00 ~ 午後 3:00		
11日	いとうせいこついん 伊藤整骨院	0197-22-3851	みずさわみなみおおがね 水沢南大鐘
18日	まこと せいこついん 信スパイラル整骨院	0197-35-0894	えさしみなみおおどお 江刺南大通り
25日	たしるせいこついん 田代整骨院	0197-23-5188	みずさわたいにちどお 水沢太日通り

ぜいきん おし  
**税金のお知らせ (ID 538)**

がつ にち すいようび けいじどうしゃぜい のうぜいつうちしよ ぜいきん おし  
4月30日(水曜日)に 軽自動車税の 納税通知書(税金のお知らせ)を送りました。6月2日(月曜日)までに  
お金を払ってください。払うのを 忘れないように、口座振替(口座を 決めて 支払う)を使ってください。

ねん がつ から しゃけん とま  
2023年1月から 車検の時に

- ① 納税証明書(税金を払ったかを 証明する書類)が 原則不要(基本的には いらぬ)になりました。
- ② 口座振替済通知書は 送りません。

■問い合わせ: 納付(税金を 払う)について ... 市役所(水沢) 納税課 (☎ 0197-34-2227)、

課税(税金が かかる)・減免(税金が 安くなる)について ... 市役所(水沢) 税務課 (☎ 0197-34-2173)

そう だん がつ  
相 談 (5月)

① 行政相談

どこ?	いつ?	なんじ?
市役所(水沢)市民課総合相談室	このか きんようび 9日(金曜日)	午後 1:00 ~ 午後 3:00
	にち きんようび 23日(金曜日)	
市役所(江刺総合支所)市民生活グループ	じゅうよっか すいようび 14日(水曜日)	ごぜん 9:30 ~ ごぜん 11:30
市役所(前沢総合支所)市民福祉グループ	ようか もくようび 8日(木曜日)	ごぜん 9:00 ~ 午後 0:00
市役所(胆沢総合支所)市民生活グループ	にち かようび 27日(火曜日)	午後 1:30 ~ 午後 3:00

② 人権相談

市役所(水沢)市民課総合相談室	ついち もくようび 1日(木曜日)	午後 1:30 ~ 午後 3:30
	にち もくようび 15日(木曜日)	
市役所(江刺総合支所)市民生活グループ	はつか かようび 20日(火曜日)	

③ 消費生活相談

市役所(水沢)市民課総合相談室	げつようび ~ きんようび (月曜日) ~ (金曜日)	ごぜん 9:00 ~ 午後 5:00 (受付は 午後4:00まで)
各総合支所(江刺、前沢、胆沢、衣川) 「オンライン面談窓口」 ※相談したいとき、市民担当に 言って ください。	げつようび ~ きんようび (月曜日) ~ (金曜日)	ごぜん 9:00 ~ 午後 4:00

④ 無料法律相談 **行く前に 予約をして ください**

市役所(水沢)市民課総合相談室	じゅうよっか すいようび 14日(水曜日)	ごぜん 10:00 ~ 午後 4:00
	にち かようび 27日(火曜日)	

⑤ 多重債務者弁護士無料相談 **行く前に 予約をして ください**

市役所(水沢)市民課総合相談室	なのか すいようび 7日(水曜日)	ごぜん 10:00 ~ 午後 3:00
	はつか かようび 20日(火曜日)	

⑥ 暮らしとお金の安心相談 **行く前に 予約をして ください**

市役所(水沢)市民課総合相談室	にち すいようび 21日(水曜日)	午後 1:00 ~ 午後 4:00
市役所(江刺総合支所)市民生活グループ	なのか すいようび 7日(水曜日)	

⑦ 年金相談 **行く前に 予約をして ください**

市役所(水沢)講堂	にち もくようび 15日(木曜日)	ごぜん 10:00 ~ 午後 3:30
-----------	----------------------	---------------------

■問い合わせ・予約が できる ところ

- ①~⑥ 市役所(水沢)市民課総合相談室 (☎ 0197-34-2915) ⑦ 一関年金事務所 (☎ 0191-23-4246)

## イベント・教室 きょうしつ

おうしゅううちゅうゆうがくかん

### 奥州宇宙遊学館のイベント

#### ◎5月星空観望会

■いつ? 5月10日(土曜日)

■何時? 午後7時から 午後8時半まで

■なに? ① お話「月の呼び方いろいろ」 ② 星空観望会「明日は十三夜?」

■いくら? 0円(お金はかかりません) ※奥州宇宙遊学館に入るためのお金は必要ではありません。

#### ◎5月サンデースクール「大気圧を感じてみよう」

■いつ? 5月25日(日曜日)

■何時? 午後2時半から 午後3時半まで

■何人? 20人(行く前に申し込んでください)

■いくら? 0円(お金はかかりません) ※奥州宇宙遊学館に入るためのお金は必要です。

■どこ? 申込み・問い合わせ: 奥州宇宙遊学館 (☎ 0197-24-2020)



### えさし藤原の郷 藤のトンネルライトアップ

■いつ? 5月9日(金曜日)から 5月18日(日曜日)まで

■何時? 午後6時半から 午後8時半まで (午後8時までに公園に入ってください)

■いくら? 大人(高校生以上) 500円、小中学生 300円 (奥州市民を証明できるものを見せてください)

※ 市外(奥州市民ではない)は別途料金あり(高くなる)

■どこ? 問い合わせ: 歴史公園えさし藤原の郷 (☎ 0197-35-7791)



## お知らせ

### 第41回 前沢牛まつり 牛肉前売券発売 (ID 9606)

■なに? 6月1日(日曜日)に開催する前沢牛まつりの牛肉が買える前売券を販売(売る)します。

■いつ? 5月26日(月曜日)まで

■どこ? 市役所(水沢)観光物産課

各総合支所(江刺、前沢、胆沢、衣川)地域支援グループ

JA岩手ふるさと前沢地域センター・前沢支店

前沢商工会 など

■問い合わせ: 前沢牛まつり実行委員会事務局 (前沢総合支所地域支援グループ内) ☎ 0197-34-0263

## 土地と家屋の現況調査を実施します (ID 4047)

奥州市では毎年土地と家屋の現況調査(今の様子を調べる)を行っています。

調査員(市職員で評価補助員証を持っている)が現地調査に訪問することがあります。ご協力ください。

調査対象? 固定資産税の課税(税金がかかる)対象になる土地と家屋

■問い合わせ: 市役所(水沢)税務課(土地… ☎ 0197-34-2375、家屋… ☎ 0197-34-2376)

## 漏水調査にご協力を (ID 15585)

奥州市(水沢・江刺・前沢地域)では水道管の漏水(水が漏れ出る)調査(調べる)を行います。

調査員(奥州市が発行する身分証明書を持つ委託業者)が宅地内に入ることがあります。ご協力ください。

※委託業者: フジ地中情報(株)北東北支店

■いつ? 4月下旬から2026年3月にかけて

■問い合わせ: 市上下水道部水道課(江刺総合支所・☎ 0197-34-2527)

## バスカードの払い戻しはお早めに (ID 14640)

奥州市内路線バスに交通系ICカードが導入されました。いままで使ったバスカードは使えなくなりました。

バスカード(残高のある)を持っている人は、払い戻し(返金)の手続きをしてください。

■いつ? 6月30日(月曜日)までに

■どこ? 岩手県交通(株)胆江営業所、水沢駅前バス案内所

■問い合わせ: 岩手県交通(株)胆江営業所 (☎ 0197-35-2185)

## 緊急告知ラジオなどで情報を伝える訓練をします (ID 2960)

地震や武力攻撃などが起きたときのために、全国瞬時警報システム(Jアラート)を使って情報を伝える

訓練をします。

■いつ? ① 5月28日(水曜日) ② 8月20日(水曜日) ③ 11月12日(水曜日) ④ 2026年2月6日(金曜日)

■何時? 午前11時から

■なに? 奥州エフエムの放送、登録制メール配信

※ Jアラート …

緊急のこと(地震・津波や武力攻撃など)が起きたとき、国がその情報を市民に早く知らせるシステム。

■問い合わせ: 市役所(水沢)危機管理課 (☎ 0197-34-2236)

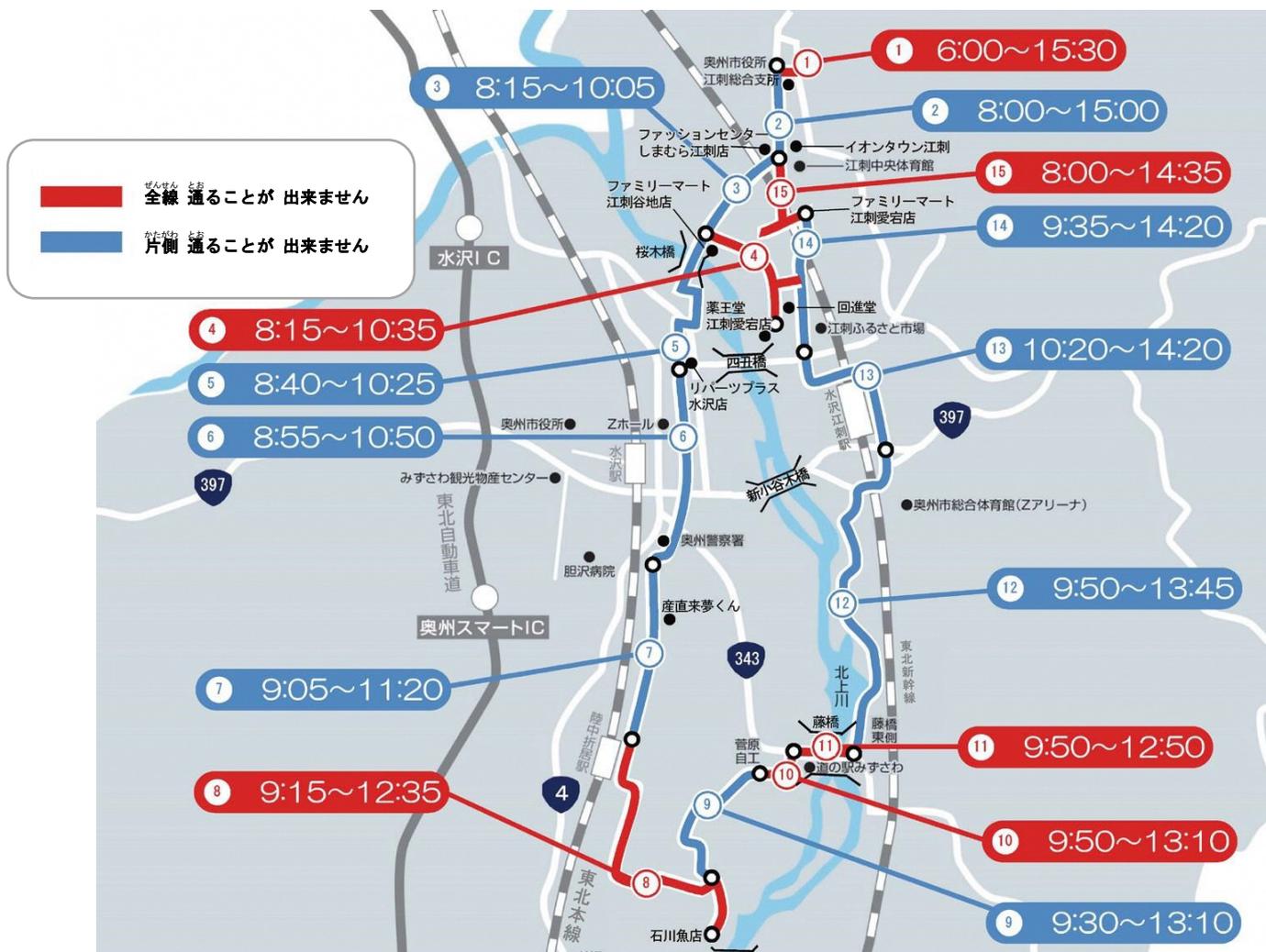
市内で交通規制を行います



問い合わせ：いわて奥州きらめきマラソン実行委員会事務局

(江刺総合支所・本庁生涯学習スポーツ課内・☎ 0197-34-2498)

5月18日(日曜日)は、いわて奥州きらめきマラソンがあります。奥州市内の一部の場所を通ることができません。



■注意すること

- 交通規制は進行状況によって変わるかもしれません。
- ランナー(走る人)が通っている時は通ることができません。
- 市役所(江刺)の周りの道路は交通規制をします。標識や誘導する人の指示で迂回(避けて通る)してください。
- 片側2車線区間の走路と合流する地点を車で通る時は注意してください。
- 藤橋(国道343号線)は通ることができない時間帯があります。
- 5月18日は胆江地区衛生センターにごみの搬入(運ぶ)ができません。5月の搬入日は25日(日曜日)です。